

**«ЭЛЕКТР ЖЕЛІЛЕРІН БАСҚАРУ  
ЖӨНІНДЕГІ ҚАЗАҚСТАН  
КОМПАНИЯСЫ» «KEGOC»  
(KAZAKHSTAN ELECTRICITY GRID  
OPERATING COMPANY) АҚ**



**АО «КАЗАХСТАНСКАЯ КОМПАНИЯ  
ПО УПРАВЛЕНИЮ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ СЕТЯМИ»  
(KAZAKHSTAN ELECTRICITY GRID  
OPERATING COMPANY) «KEGOC»**

010010 Қазақстан Республикасы,  
Астана қ., Алматы ауданы,  
Тәуелсіздік даңғылы, 59 ғимарат  
Тел. (7172) 693-824, 690-203  
Факс (7172) 690-455  
E-mail: kegoc@kegoc.kz

010010 Республика Казахстан,  
г. Астана, район Алматы,  
проспект Тәуелсіздік, здание 59  
Тел. (7172) 693-824, 690-203  
Факс (7172) 690-455  
E-mail: kegoc@kegoc.kz

от 05.08.2015 г. № 30-07/5798

АО «Казakhstanская фондовая биржа»

**ЗАЯВКА**

Настоящим АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «КАЗАХСТАНСКАЯ КОМПАНИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ СЕТЯМИ» (KAZAKHSTAN ELECTRICITY GRID OPERATING COMPANY) «KEGOC» (БИН 970740000838, Казахстан, 010010, г. Астана, р-н Алматы, проспект Тәуелсіздік, зд. 59, сотовый: 87019961113, тел: 693-824, факс: 690-455, e-mail: kegoc@kegoc.kz, веб-сайт: www.kegoc.kz) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском, английском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе АО «Казakhstanская фондовая биржа», представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте 5) пункта 1 Правил размещения на интернет-ресурсе депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 24 февраля 2012 года № 72.

**Заголовок (рус):** О заключении филиалом АО «KEGOC» «Сарбайские МЭС» договора с АО «Энергоинформ» о закупках работ на разработку ПСД «Реконструкция системы пожарной сигнализации на объектах филиала «Сарбайские МЭС» (базы филиала, ПС Костанайская, Кустанайский РДЦ, ПС-Качары, ПС-Сарбайская, ПС-Сокол, ПС-Лисаковская, ПС-Центральная, ПС-Восточная)».

**Заголовок (каз):** «KEGOC» АҚ-ның «Сарыбай ЖЭТ» филиалы мен «Энергоинформ» АҚ арасында «Сарыбай ЖЭТ» филиалы объектілеріндегі (филиал базасы, «Костанайская» ҚС, Қостанай АДО, «Қашар» ҚС, «Сарбайская» ҚС, «Сокол» ҚС, «Лисаковская» ҚС, «Центральная» ҚС, «Восточная» ҚС) өрт дабылы жүйесін қайта жөндеу» ЖСҚ әзірлеуге жұмыстарды сатып алу туралы шарт жасалғандығы туралы.

**Заголовок (eng):** Execution of a contract for procurement of works for development of design and estimate documentation for 'Rehabilitation of the fire alarm system of Sarbaiskiye MES facilities (the branch bases, Kostanaiskaya SS, Kostanaiskiy RDC, Kachary SS, Sarbaiskaya SS, Sokol SS, Lissakovskaya SS, Tsentralnaya SS and Vostochnaya SS)' between Sarbaiskiye MES branch of KEGOC and Energoinform JSC.

**Текст (рус):**

1) дата принятия филиалом «Сарбайские МЭС» решения о совершении договора - 10.07.2015 г. (на основании протокол итогов закупок способом ценовых предложений с применением торгов на понижение от 10.07.2015 г №ПИ-187123-2);

- 2) стоимость имущества, являющегося предметом договора – 3 214 400,15 тенге, с НДС;
- 3) дата последней оценки имущества, являющегося предметом договора - не применимо;
- 4) процентное соотношение стоимости имущества, являющегося предметом договора, к общей стоимости активов данного акционерного общества – менее 0,1%;
- 5) основные существенные условия договора – АО «Энергоинформ» осуществляет работы по разработке ПСД «Реконструкция системы пожарной сигнализации на объектах филиала «Сарбайские МЭС» (базы филиала, ПС Костанайская, Кустанайский РДЦ, ПС-Качары, ПС-Сарбайская, ПС-Сокол, ПС-Лисаковская, ПС-Центральная, ПС-Восточная)»;
- 6) дата заключения сделки – 31 июля 2015 года.

**Текст (каз):**

- 1) мәміле жасасу туралы «Сарыбай ЖЭТ» филиалының шешім қабылдаған күні - 10.07.2015 ж. (10.07.2015 жылғы № ПИ-187123-2 төмендетумен саудаға салуды қолданып бағап ұсыныстары тәсілімен сатып алудың қорытынды хаттамасы негізінде);
- 2) мәміле мәні болып табылатын мүліктің құны – 3 214 400,15 теңге ҚҚС-мен;
- 3) мәміле мәні болып табылатын мүлікті соңғы бағалау күні - қолданылмайды;
- 4) мәміле мәні болып табылатын мүлік құнының осы акционерлік қоғам активтерінің жалпы құнына пайыздық қатынасы – 0,1 %-дан кем;
- 5) мәміленің негізгі айтарлықтай талаптары – «Энергоинформ» АҚ «Сарыбай ЖЭТ» филиалы объектілеріндегі (филиал базасы, «Костанайская» ҚС, Қостанай АДО, «Қашар» ҚС, «Сарбайская» ҚС, «Сокол» ҚС, «Лисаковская» ҚС, «Центральная» ҚС, «Восточная» ҚС) өрт дабылы жүйесін қайта жөндеу» ЖСҚ әзірлеу жұмыстарын жүзеге асырады.
- 6) мәміле жасалған күн - 2015 жылғы 31 шілде.

**Текст (eng):**

- 1) Date of approval by Sarbaiskiye MES branch of the decision to execute a contract: 10 July 2015 (report on the results of procurement through quotations using reverse auction No. ПИ-187123-2 dated 10 July 2015);
- 2) Value of the property, the subject matter of the contract: KZT 3,214,400.15, including VAT;
- 3) The date of the last valuation of the property being the subject matter of the contract: not applicable;
- 4) The percentage of the value of the property being the subject matter of the contract in the total value of the company assets: less than 0.1%;
- 5) Essentials of the contract: Energoinform JSC undertakes to render services for development of design and estimate documentation for 'Rehabilitation of the fire alarm system of Sarbaiskiye MES facilities (the branch bases, Kostanaiskaya SS, Kostanaiskiy RDC, Kachary SS, Sarbaiskaya SS, Sokol SS, Lissakovskaya SS, Tsentralnaya SS and Vostochnaya SS)';
- 6) The transaction date: 31 July 2015.

**Заместитель Председателя Правления  
по корпоративному управлению**

**Бексarı Жаңабай Мұратбекұлы**

